

ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ І.І. МЕЧНИКОВА
ЦЕНТР ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯКОСТІ ОСВІТИ

АНАЛІТИЧНИЙ ЗВІТ

за результатами анкетування здобувачів вищої освіти
другого (магістерського) рівня вищої освіти,
які навчаються за освітньо-професійною програмою
«Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька»
(2 курс)

1. Загальна інформація про дослідження і респондентів

Метою анкетування було вивчення думки здобувачів вищої освіти щодо якості освітнього процесу в ОНУ імені І.І. Мечникова. Таке опитування є формою участі здобувачів вищої освіти у системі внутрішнього забезпечення якості вищої освіти та одним із механізмів реалізації студентоцентрованого навчання. Опитування здобувачів вищої освіти є анонімним і проводилось онлайн.

Анкетування проведено у листопаді місяці 2021-2022 навчального року. Опитування проводилось за анкетами: «Якість освітньої програми», «Якість освіти», «Якість викладання». Бланк анкети «Якість освітньої програми» містить 9 запитань стосовно змісту освітньо-професійної програм. Бланк анкети «Якість освіти» містить 34 запитання, три з них – відкритих.

Аналіз відповідей респондентів здійснювався в цілому за освітньо-професійною програмою.

2. Результати опитування за анкетною «Якість освітньої програми»

В опитуванні взяли участь 4 здобувача вищої освіти, які навчаються на другому курсі магістратури за освітньо-професійною програмою «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька», що складає 80,0% від загальної кількості студентів, що навчаються за цією освітньою програмою. Результати оцінювання здобувачами вищої освіти якості змісту освітньо-професійної програми представлено у таблиці 1.

Таблиця 1

Оцінювання якості змісту ОПП «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька»
здобувачами вищої освіти (у відсотках)

№		Так (%)	Ні (%)
1	Чи реалізується за Вашою ОП вільний вибір дисциплін?	75,0	25,0
2	Чи достатній обсяг практичної підготовки, закладений в ОП Вашої спеціальності?	25,0	75,0
3	Чи порушується, на Вашу думку, логіка викладання дисциплін ОП вашої спеціальності?	50,0	50,0
4	Чи зустрічається дублювання змісту навчального матеріалу дисциплін ОП вашої спеціальності?	-	100,0
5	Чи співпали Ваші очікування щодо ОП Вашої спеціальності з її реальним змістом?	75,0	25,0

Аналізуючи відповіді здобувачів освіти на запитання анкети про реалізацію за ОП вільного вибору дисциплін 75,0% дали позитивну відповідь, 25,0% негативну. Щодо достатнього обсягу практичної підготовки, то лише 25,0% респондентів погодилися з цим, натомість 75,0% дали негативну відповідь. Стосовно порушення логіки викладання дисциплін ОП цієї спеціальності позитивно відповіли 50,0%, негативно – також 50,0%. При цьому 100,0% здобувачів погодилися з тим, що дублювання змісту навчального матеріалу дисциплін ОП цієї спеціальності відсутнє. Очікування здобувачів освіти щодо ОП вказаної спеціальності з її реальним змістом співпали у 75,% респондентів, не співпали – у 25,0% студентів.

Результати анкетування дозволяють зробити висновок про переважно високий рівень якості змістової складової освітньо-професійної програми.

Здобувачі вищої освіти запропонували включити до освітньої програми навчальних дисциплін «Специфіка перекладу текстів різних жанрів (спеціальної літератури)» та «Теорія тексту». Натомість серед дисциплін, які, на їхню думку, можна вилучити, зазначили такі, як «Актуальні проблеми романістики», «Релігія», «Філософія», «Етика», «Культурознавство». Щодо

змін, які були запропоновані здобувачами вищої освіти, було зменшення обсягу документації (анкетування, характеристики) під час проходження асистентської практики магістра, залишаючи тільки найважливіше.

Результатами опитування сформовано такі пропозиції щодо поліпшення змістового складнику освітньо-професійної програми:

1. Розглянути можливість включення навчальних дисциплін «Специфіка перекладу текстів різних жанрів (спеціальної літератури)» та «Теорія тексту» до переліку вибіркових.

2. Розглянути можливість зменшення обсягу документації під час проходження асистентської практики магістра.

3. Результати опитування за анкетой «Якість освіти»

В опитуванні взяли участь 3 здобувача вищої освіти, які навчаються на другому курсі магістратури за освітньо-професійною програмою «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька», що складає 60,0% від загальної кількості студентів, що навчаються за цією освітньою програмою.

Запитання анкети «Якість освіти» розподіляються за такими блоками: участь здобувачів вищої освіти у забезпеченні якості освітньої програми, якість оцінювання результатів навчання, якість викладання, організація та загальна підтримка освітньої програми.

Відповіді здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня на питання блоку «Участь у забезпеченні якості освітньої програми» засвідчили, що на твердження «Студенти мають можливість бути залученими до забезпечення якості освіти» 66,7% респондентів повністю погоджуються, натомість 33,3% – погоджуються частково.

100,0% студентів мають можливість вільно обирати навчальні дисципліни, 66,7% здобувачів освіти цілком погоджуються з тим, що вони мають можливість впливати на визначення змісту навчальних дисциплін, 33,3% погоджуються з цим твердженням частково.

66,7% респондентів частково погоджуються з тим, що вони мають можливість впливати на зміст (набір дисциплін) освітньої програми, за якою навчаються, 33,3% погоджуються з цим повністю.

У аспекті твердження про те, що способи і методи оцінювання та виставлення балів в університеті є справедливими, цілком погоджуються 66,7% здобувачів, 33,3% – не погоджуються.

Із твердженнями «Я отримую детальний відгук (зворотній зв'язок) про мою роботу», «Я отримую цей відгук дуже швидко» цілком погоджуються 66,7% респондентів, частково – 33,3%.

Цей відгук допоміг 100,0% здобувачам освіти прояснити ті речі, які вони не розуміли.

Щодо викладачів 100,0% здобувачів вищої освіти заявили, що всі вони за цією спеціальністю є висококваліфікованими та компетентними. Натомість 66,7% студентів відмітили, що вони частково погоджуються з твердженням, що всі викладачі цієї спеціальності добре організовані та підготовані до занять, 33,3% респондентів погоджуються з цим твердженням повністю.

66,7% здобувачів заявили, що цілком погоджуються з тим, що у них є можливість оцінювати роботу своїх викладачів, натомість 33,3% студентів не погоджуються з цим.

66,7% студентів частково підтримують те, що вони отримують достатньо підтримки і корисних порад щодо свого навчання, 33,3% погоджуються з цим повністю.

100,0% здобувачів вищої освіти зазначили, що повністю погоджуються з такими твердженнями, як-от «Я маю змогу швидко контактувати з викладачами, коли виникає така необхідність», «Я отримую корисні настанови та вичерпні консультації, коли мені необхідно робити вибір щодо мого навчання», «Всі викладачі якісно пояснюють ключові поняття», «Необхідні навчальні ресурси для вивчення матеріалу є доступними», «У мене є стабільний доступ до мережі Інтернет для пошуку необхідних

матеріалів», «Під час будь-яких змін у моєму навчальному курсі чи у викладанні ефективно використовується комунікація між студентами і представниками факультету», «Я ознайомлений з порядком перескладання заліків, іспитів».

66,7% здобувачів заявили, що цілком погоджуються, натомість 33,3% студентів не погоджуються з такими твердженнями, як «Моє навчання належним чином готує мене до сучасної кар'єри за моєю спеціальністю», «Викладачі застосовують різноманітні викладацькі методики для забезпечення ефективності навчання», «Я ознайомлений з порядком оскарження результатів заліків, іспитів», «Я ознайомлений з процедурою реагування університету на порушення академічної доброчесності», «Я ознайомлений з процедурою врегулювання конфліктних ситуацій в університеті».

66,7% респондентів частково погоджуються з тим, що «Методичне забезпечення самостійної роботи було достатнім»; 33,3% студентів погоджуються з таким твердженням повністю.

Щодо тверджень про те, що частка навчального часу, відведена на самостійну роботу, була достатньою, студент ознайомлений з роботою психологічної служби університету, всі навчальні дисципліни за цією освітньою програмою викладаються українською мовою, цілком погоджуються, частково погоджуються та не погоджуються по 33,3% студентів.

З позиціями про те, що розклад занять є ефективним та зручним, студент має доступ до важливої інформації і даних щодо своїх навчальних курсів та успішності, під час навчання загальне ставлення викладачів до студента було об'єктивним і неупередженим, повністю погоджуються 66,7% здобувачів, частково погоджуються 33,3%.

Серед сильних сторін університету здобувачі вищої освіти відмітили: коректність та тактовність викладачів, готовність завжди вислухати проблему та пояснити матеріал. Здобувачам вищої освіти подобається також

і те, що творчість завжди заохочується і є можливим проявити свої здібності. До переваг студенти віднесли й те, що відбувається залучення до проведення практичних занять викладачів-стажистів – носіїв іноземної мови..

До слабких сторін університету здобувачі вищої освіти віднесли те, що відводиться невелика кількість годин на деякі дисципліни (наприклад, практика перекладу). Іноді є дуже великою кількістю документації, яку потрібно заповнити, не відриваючись від навчального процесу.

Здобувачі вищої освіти виступили з пропозицією щодо вдосконалення подачі матеріалу онлайн з використанням новітніх технологій, програм, котрі роблять процес навчання ще продуктивнішим та цікавішим, створення електронних журналів, електронного розкладу лекцій та практичних занять.

Рекомендації за результатами анкетування

1. Більш активно залучати здобувачів вищої освіти до забезпечення якості освіти, визначення набору навчальних дисциплін ОП та їхнього змісту.

2. Забезпечити більш справедливе оцінювання результатів навчання, надання відгуку про роботу студента та корисних порад, диференціацію викладацьких методик для забезпечення ефективності навчання.

3. Сприяти інформуванню студентів про засоби оцінювання діяльності викладачів, потенціал ОП у підготовці здобувачів освіти до сучасної кар'єри за спеціальністю, порядок оскарження результатів заліків, іспитів, процедуру реагування університету на порушення академічної доброчесності, процедуру врегулювання конфліктних ситуацій в університеті, роботу психологічної служби.

4. Розробити та оприлюднити методичне забезпечення самостійної роботи.

5. Звернути увагу викладачів на виявлені проблеми освітньої діяльності.